

## Garantie de la paix sociale

Cct du 3 mars 1999 conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique modifiant la convention collective de travail du 12 décembre 1979 conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique concernant la garantie de la paix sociale, modifiée par la cct du 13 novembre 1985.

**Article 1er** - La présente cct s'applique aux employeurs et aux ouvriers des entreprises ressortissant à la commission paritaire de l'industrie chimique.

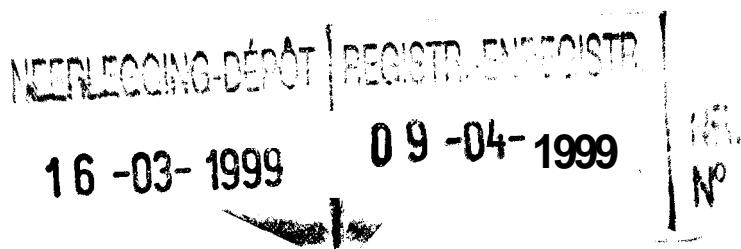
Par "ouvriers" on entend : les ouvriers et les ouvrières.

**Article 2** - Dans l'article 7 § 1 et l'article 8 § 2 de la cct du 12 décembre 1979 conclue au sein de la Commission paritaire de l'industrie chimique concernant la garantie de la paix sociale (a.r. 8.5.80, m.b; 27.8.80) modifiée par la cct du 13 novembre 1985 (a.r. 17.8.86, m.b. 8.10.86), les mots "12 décembre 1979" sont remplacés par "3 mars 1999".

**Article 3** - La présente convention collective de travail entre en vigueur le 1er janvier 2000 et est conclue pour une durée indéterminée.

Elle peut être dénoncée par chacune des parties moyennant un préavis de trois mois adressé par lettre recommandée au président de la commission paritaire de l'industrie chimique. Le délai de trois mois prend cours à partir de la date à laquelle la lettre recommandée est envoyée au président, le cachet de la poste faisant foi.

La présente convention collective de travail sera déposée au greffe du Service des relations collectives de travail du Ministère de l'Emploi et du Travail et la force obligatoire par arrêté royal est demandée. •



50.490/6/116

## Waarborg van de sociale vrede

Collectieve arbeidsovereenkomst van 3 maart 1999 gesloten in het Paritair comité voor de scheikundige nijverheid tot wijziging van de cao van 12 december 1979 gesloten in het Paritair comité voor de scheikundige nijverheid betreffende waarborg van de sociale vrede, gewijzigd door de cao van 13 november 1985.

Artikel 1. - Deze collectieve arbeidsovereenkomst is van toepassing op de werkgevers en op de werkliden van de ondernemingen welke onder het paritair comité voor de scheikundige nijverheid ressorteren.

Onder "werkliden" wordt verstaan : de werkliden en de werksters.

Artikel 2. - In artikel 7, § 1 en in artikel 8 § 2 van de cao van 12 december 1979 gesloten in het Paritair comité voor de scheikundige nijverheid betreffende de waarborg van de sociale vrede (k.b. 8.5.80, b.s. 27.8.80), gewijzigd door de cao van 13 november 1985 (k.b. 17.9.86,b.s. 8.10.86), worden de woorden "12 december 1979" vervangen door "3 maart 1999".

**Artikel 3** - Deze collectieve arbeidsovereenkomst treedt in werking op 1 januari 2000 en is gesloten voor een onbepaalde tijd.

Zij kan door elk der partijen worden opgezegd mits een opzeggingstermijn van drie maanden, betekend bij een ter post aangetekende brief, gericht aan de voorzitter van het paritair comité voor de scheikundige nijverheid. De termijn van drie maanden begint te lopen vanaf de datum waarop de aangetekende brief aan de voorzitter wordt toegezonden. De poststempel geldt als bewijs.

Deze collectieve arbeidsovereenkomst zal worden neergelegd ter griffie van de Dienst van de collectieve arbeidsbetrekkingen van het Ministerie voor Tewerkstelling en Arbeid en de algemeen verbindende kracht bij koninklijk besluit wordt gevraagd. •

